

Тема 3. Лексика и фразеология

Тема 3.1. Слово, его лексическое значение

Слово – основная единица языка, которая служит для именованя и сообщения о предметах, процессах, свойствах и отношениях.

Совокупность всех слов языка составляет его **лексику**.

Лексикология – раздел языкознания, изучающий словарный состав языка.

Все слова знаменательных частей речи обладают лексическим и грамматическим значениями. А слова служебных частей речи обычно имеют только грамматическое значение, они помогают словам знаменательных частей речи.

Лексическое значение слова – это содержание, его соотнесенность с предметом или явлением действительности.

Грамматическое значение – это общее значение слов как частей речи (например, значение предметности у существительных), значение того или иного времени, лица, числа, рода и т.д.

Лексическое и грамматическое значения тесно связаны между собой. Изменение лексического значения слова приводит к изменению грамматического значения. Например: глухой согласный (прилагат. относительное) и глухой голос (качественное прилагат., имеет степень сравнения, краткую форму); гостиный двор (прилагательное) – гостиная была полна народу (существительное).

Словарь русского литературного языка, складывавшийся на протяжении многих столетий, очень богат и по числу слов, и по разнообразию оттенков их значений, и по тонкостям стилистической окраски. В создании словаря лексики литературного языка участвовал весь русский народ, его великие писатели, критики, ученые.

Русский язык – один из самых богатых языков мира. (Недаром о нем говорят "великий, могучий"!.) Активный словарь нашего современника включает в среднем 7–13 тысяч слов. "Большой академический словарь" (1950–1965) содержит свыше 120 000 слов.

Но о богатстве языка судят не только по количеству слов. Лексику русского языка обогащают *многозначные слова, омонимы, антонимы, синонимы, паронимы, фразеологизмы*, а также пласты слов, представляющие историю развития нашего языка, – *архаизмы, историзмы, неологизмы*.

Многозначные слова

Наличие у многих слов русского языка не одного, а нескольких значений составляет богатство речи и позволяет использовать эту особенность как средство изобразительности. Вот некоторые примеры многозначных слов: *лист (клена) – лист (картона); глухой (старик) – глухая (стена); ручка (ребенка) – ручка (двери); резать (ножом) – резать*

(студентов на экзамене); *идет* (человек) – *идет* (фильм) – *идет* (в значении "согласен").

Разные значения могут иметь слова, обозначающие отвлеченные понятия, в разных сочетаниях. Например, слово абсолютный может обозначать: 1) "безотносительный, взятый сам по себе" (*абсолютная истина*); 2) "полный, безусловный" (*абсолютный покой*); 3) "неограниченный" (*абсолютная монархия*).

Стилистическое использование многозначности основано на возможности употребления слов не только в прямом, но и в переносном значении: *Танки утюжили окопы противника* (ср.: *утюжить простыни*).

Некоторые слова могут употребляться с разным значением в различных стилях речи. Например: слово *переизбрать* в книжной речи обозначает "избрать вторично, заново", а в разговорной – со значением "заменить кого-либо".

Многозначность лексики – неисчерпаемый источник обновления, переосмысления слова. Писатели находят в многозначности источник яркой эмоциональности, живости речи. Определите, сколько значений поэт нашел у слова *дорога*.

Дорогой зовут автостраду,
И тропку, бегущую рядом,
И шлях, что бежит по равнине,
И путь каравана в пустыне,
И шаг альпиниста по круче
К вершине, упрятанной в тучах,
И след корабля над волнами,
И синие выси над нами...
А вскоре пополниться новым
Значеньем привычное слово.
Представьте: готова ракета
К прыжку на другую планету.
Прощаясь с ее экипажем,
Стоящим у звезд на пороге,
Мы просто и буднично скажем:
"До встречи! Счастливой дороги!"
(В. Остен)

Омонимы

Омонимы (от греч. *homos* – "одинаковый" и *отупа* – "имя") – это слова, которые одинаково произносятся, но обозначают различные, никак не связанные между собой понятия: *ключ*¹ ("источник") – *ключ*² ("для отпираания замка") – *ключ*³ ("к шифру"); *коса*¹ ("орудие") – *коса*² ("волосы") – *коса*³ ("вид отмели или полуострова").

Существуют разные виды омонимов. Омонимами являются слова, которые одинаково звучат, но по-разному пишутся: *труд* – *трут*, *лук* – *луг*.

К омонимам относят слова, которые звучат по-разному, но пишутся одинаково: мука – мука, парить – парить, замок – замок.

Иногда на почве омонимии возникает двусмысленность:

Побывать на дне науки. (День науки или дно науки?)

К вечеру все будет готово. (Вечерние часы или вечернее представление?)

Авторы сознательно используют омонимы в каламбурах: *Взять жену без состояния я в состоянии; "Защитник вольности и прав в сем случае совсем не прав"* (А.С. Пушкин).

Омонимы придают особую стилистическую выразительность пословицам и поговоркам: *Каков ни есть, а хочет есть; На мирной ниве и на поле брани умеи командовать без брани.*

Различаются омонимы полные и частичные. Полные лексические омонимы представляют собой слова одной и той же части речи и совпадают во всех основных грамматических формах.

Частичная (или неполная) омонимия характеризуется тем, что разные по значению слова совпадают по звучанию и написанию не во всех грамматических формах.

Признаки омонимии обладают также:

Омоформы - совпадение только отдельной формы слов : *лечу* (от *лечить*) - *лечу* (от *летать*); *мой* (притяжат. местоимение) - *мой* (повелит. наклонение от глагола *мыть*);

Омофоны – так называемые фонетические омонимы (слова, совпадающие по звучанию, но различные по написанию и значению): *Серый волк в густом лесу встретил рыжую лису* (С. Маршак).

Омографы – графические омонимы (слова пишутся одинаково, но произносятся по – разному, главным образом в зависимости от ударения; иногда в связи с тем, что не всегда употребляются точки над ё): *поем – поём; полет – полёт; атлас – атлас.*

Антонимы

Антонимы (от греч. *anti* – "против" и *онута* – "имя") – это разные по звучанию слова, которые выражают противоположные, но соотносительные друг с другом понятия: *свет – мрак, жар – холод, говорить – молчать.*

Антонимы бывают разнокоренные: *любовь – ненависть, юг – север* и однокоренные: *приход – уход, правда – неправда.*

Антонимы употребляются как выразительное средство для создания контраста. Многие пословицы и поговорки содержат антонимы: *Сытый голодного не разумеет; Худой мир лучше доброй ссоры.*

Явление антонимии используется также в качестве особого стилистического приема – соединения несоединимого: *начало конца, оптимистическая трагедия, горячий снег, плохой хороший человек.* Это излюбленный прием публицистов при создании или заглавий статей, очерков: *Дорогая дешевизна; Холода – сезон жаркий; Большие беды малого предприятия.*

Специфика русского языкового мышления заключается в том, что экспрессивное в нем преобладает над рациональным, поэтому в русском языке так много антонимических образований: *да нет; конечно, нет; самый заурядный; необыкновенно банальный; ужасно хорошо; жутко смешной; невероятно простой* и др.

В русском языке существует особая группа слов, содержащих противоположные (антонимические) компоненты значений, например: *Он прослушал урок* [1) "внимательно слушал преподавателя"; 2) "ничего не слышал"]. *Клумбы разбиты нашими школьниками* [1) "клумбы созданы"; 2) "клумбы разрушены"]. Чаше антонимичность толкования проявляется в разных контекстах. Например: *Он просмотрел все фильмы с участием этого актера* ("видел") и *Он просмотрел эту ошибку в работе* ("не увидел"); *Она обошла всех гостей* ("уделила внимание каждому") и *Судьба обошла ее* ("обделила вниманием").

Синонимы

Синонимы (от греч. *synonymos* – "одноименный") – это близкие по значению слова, принадлежащие к одной и той же части речи. Синонимы могут отличаться следующими признаками:

- а) оттенками значений: *труд – работа, дефект – недостаток – изъян;*
- б) эмоциональной окраской: *немного – самая малость;*
- в) стилистической функцией: *спать – дрыхнуть – почитать.*

Синонимы, различающиеся оттенками значений, называются **смысловыми**: *пожилой – старый – дряхлый; багровый – алый – красный*. Смысловые синонимы вносят различные оттенки в характеристику одного и того же понятия или явления. Так, например, *профессия* синонимична *специальности*, но не во всем. Профессия – род занятий как таковой, а специальность – видовое понятие, обозначающее какую-либо конкретную область науки или производства, в которой занят человек, например: *профессия* – учитель, *специальность* – учитель-словесник или учитель-физик; *профессия* – врач, *специальность* – врач-кардиолог и т.д.).

Синонимы, различающиеся разным отношением к обозначаемому предмету или явлению, называются **эмоционально-экспрессивными**: *полный – толстый – жирный*.

Стилистические различия синонимов определяются сферой их употребления, соответствием тому или иному стилю. **Стилистические синонимы** – это абсолютно одинаковые по значению слова, например: *дефицит* (официально-деловой стиль) и *нехватка* (разговорный) (см. 3.1.2.3.).

Синонимичные слова могут различаться также степенью современности (*очень – зело, стрелец – солдат*).

Особый вид синонимии создается при помощи замены однословного названия описательным выражением, что дает возможность охарактеризовать предмет с разных сторон: *Москва – Белокаменная – Третий Рим*.

Паронимы

Паронимы (от греч. *para* – "около" и *опута* – "имя") – это слова, в большинстве случаев однокоренные, близкие по звучанию, но имеющие различные значения: *адресант* – "отправитель" – *адресат* – "получатель"; *эмигрант* – "выезжающий из страны" – *иммигрант* – "въезжающий".

Паронимами являются слова *методичный* – *методический* – *методологический*, значение каждого из этих слов обусловлено первообразным словом в процессе словообразования (*методичность* – *методика* – *методология*). Так, мы говорим **методичный** *обстрел* – "строго последовательный, по плану", **методическое** *пособие* – "сделанное по методике", **методологический** *анализ* – "совокупность приемов исследования".

Паронимами являются слова *дипломатический* и *дипломатичный*. *Дипломатическим* может быть то, что относится к дипломатии (*дипломатическая почта*); *дипломатичным* – что-то корректное, соответствующее этикету (*дипломатичное поведение сторон*).

Типичной речевой ошибкой является путаница слов-паронимов *представить* и *предоставить*. Справка о болезни ребенка *представляется* в школу, новый учитель *представляется* классу, о вот возможность совершить учебную экскурсию *предоставляется*. Следует таким образом определять значение этих паронимов: *представить*: 1) дать, вручить, сообщить о чем-либо для ознакомления, осведомления; 2) показать, продемонстрировать что-то; *предоставить*: 1) дать возможность обладать, распоряжаться, пользоваться чем-либо; 2) дать возможность делать что-либо, поручить кому-либо исполнение какого-либо дела.

Смещение паронимов часто приводит к искажению смысла: *Верней клади ступень ноги* (вместо: *ступню*); *Он щелкнул щиколоткой калитки* (вместо: *щеколдой*).

Смещение паронимов также свидетельствует о недостаточной речевой культуре говорящего: *Он одел свитер* (вместо: *надел*); *Это экономный способ проверки тестов* (вместо: *экономичный* = "выгодный").

Архаизмы, историзмы, неологизмы

Архаизмы – это устаревшие слова, которые вышли из активного словаря и вместо которых появились новые, имеющие то же значение: *лицедей* – актер, *повинен* – обязан, *вельми* – очень, *токмо* – только. Архаически звучат сегодня следующие канцеляризмы: *безотлагательно*, *войти с ходатайством*, *взимать*, *возымело*, *всемерно*, *всуе*, *дабы*, *вышеозначенный*, *нижеупомянутый*, *подлежит*, *присовокупить*, *тем паче*, *учинить* и др.

Состав архаизмов непостоянен и изменчив. Слова, входящие сегодня в общеупотребительный словарь, завтра могут стать архаизмами, а нынешние архаизмы завтра могут быть забыты.

Историзмы – это слова, которые соответствовали идеологическим и бытовым понятиям и явлениям, ушедшим в прошлое. К ним относятся

названия уже не существующих должностей, занятий, званий: *боярин, посадник, околоточный, надзиратель, предводитель дворянства*. Заменить эти историзмы современными словами нельзя, так как сегодня уже не существует соответствующих понятий.

Историзмами стали слова, появившиеся в русском языке в советскую эпоху: *продразверстка, шкраб* (школьный работник), *губнарообраз* (губернский отдел народного образования), *нэп, ликбез*.

Историзмы и архаизмы вводятся в речь для придания колорита той или иной эпохе. Так, описывая XVIII век можно использовать архаизмы *не токмо, понеже, сей* и др., а также заимствованные слова, которые были в активном употреблении в то время: *виктория, вояж, политес*.

Неологизмы – это слова, недавно появившееся в языке. Неологизмами они считаются до тех пор, пока говорящие ощущают их новизну.

Неологизмы рождаются на протяжении всей истории народа. Изменения в области производственных и общественных отношений, открытия в науке и технике, появление новых понятий становятся причиной их возникновения в языке.

Неологизмами пришли в литературный язык XX века такие слова, как *факс, ксерокс, принтер, мобильный телефон, пейджер, ноутбук* и мн. др.

Творцами неологизмов – терминов в науке и технике – в наше время являются ученые, изобретатели. В зависимости от условий создания неологизмы делятся на две группы. Возникновение одних никак не связывается с именем создателя, другие, наоборот, вводятся в употребление известными людьми. Никто не может сказать, кем были придуманы когда-то слова: *колхоз, комсомол, пятилетка*. Зато закреплено авторство создателей следующих слов: *созвездие, полнолуние, притяжение* – М.В. Ломоносов; *общественность, общедоступный, человечный* – Н.М. Карамзин; *понятие* – А.Д. Кантемир; *стушеваться* – Ф.М. Достоевский; *головотяп* – М.Е. Салтыков-Щедрин; *гражданин* – А.Н. Радищев.

Индивидуально-авторские неологизмы вызывают большой интерес у исследователей.

Фразеологизмы

Подразделом лексикологии является **фразеология**, где изучаются лексически неделимые, устойчивые сочетания слов – **фразеологизмы** («бить баклуши» - бездельничать).

Значение слов и фразеологизмов рассматриваются в **семасиологии** – раздел лексикологии, посвященном изучению значений слов и фразеологизмов.

Фразеологизмы в предложении являются одним членом предложения.

Фразеологизмы имеют синонимы и антонимы – другие фразеологизмы; например, синонимы: на краю света - куда ворон костей не заносил; антонимы: возносить до небес – втоптывать в грязь.

Фразеологизмы характеризуют все стороны жизни человека – его отношения к труду, например: золотые руки, бить баклуши, отношение к другим людям, например: закадычный друг, медвежья услуга, личные достоинства и недостатки, например: не теряет головы, водить за нос.

Фразеологизмы используются в обычной речи, в художественных произведениях, в публицистике. Они придают высказыванию выразительность, служат средством создания образности.

Тема 3.2. Лексико-фразеологическая норма

Поиск единственно необходимого в тексте (письменном или устном) слова требует не только напряжения творческих сил, но и знаний *норм словоупотребления*, под которыми обычно понимается «правильность выбора слова и уместность применения его (общеизвестном значении и в общепринятых сочетаниях».

Соблюдение лексических норм является обязательным условием взаимопонимания между людьми. Часто допускают в речи следующие виды ошибок.

Виды лексических ошибок

1. Употребление слова в несвойственном ему значении: *Старцев гарцует на бричке с ленивым кучером.* (Гарцевать можно только верхом на лошади).
2. Неверное использование иноязычных слов: *В плеяде образов помещиков особенно страшен Плюшкин.* (Слово «плеяда» мы употребляем, когда говорим о группе выдающихся людей, но никак не о гоголевских помещиках).
3. Неточное разграничение значений паронимов, т.е. близких по звучанию однокоренных слов, но имеющих разное значение: *Ему была представлена возможность поехать на юг.* (Перепутаны значения паронимов представить и предоставить. Нужно употребить глагол предоставить, т.е. дать возможность).
4. Нарушение лексической сочетаемости слов: *Большую роль в экономике нашей страны имеет нефтяная промышленность.* Слово «роль» сочетается с глаголом «играть», а глагол «иметь» сочетается со словом «значение»).
5. Ненужное многословие, употребление лишних слов: *Я впервые познакомилась с ней в прошлом году.* (Познакомиться - это и есть встретиться первый раз. Слово «впервые» лишнее). Ошибки также в сочетаниях: главная суть, коллеги по работе, неиспользованные резервы.

Тема 3.3. Изобразительно-выразительные возможности лексики и фразеологии

Слова, обозначая предметы, признаки, действия, количество, выступают в прямом значении. Например, горели дрова, золотое кольцо, железная подкова.

При переносе наименования одного предмета (признака, действия) в качестве наименования для другого предмета (признака, действия) у слова образуется новое лексическое значение, которое называется переносным.

Перенос значения происходит: 1) при сходстве между предметами; 2) при наличии связи между ними (смежности).

Перенос наименования по сходству. Если между предметами обнаруживается внешнее сходство или им присущ какой-то скрытый общий признак, то название одного предмета может стать названием другого. Например, цветок колокольчик назван так потому, что он похож на маленький колокол.

Различные предметы или люди иногда выполняют одну ту же работу, имеют сходство по назначению (функции), в результате чего их называют одним словом: *полотер* — «*работник, натирающий полы*» и *полотер* — «*машина для натирания полов*», *дворник* — «*работник, убирающий двор*» и *дворник* — «*приспособление для очистки стекол у автомашин*».

Перенос наименований по смежности. В отдельных случаях между предметами нет сходства ни по форме, ни по местоположению, ни по какому-либо другому качеству, но они также имеют одно наименование. Например: *червонным золотом* наполненный ларец. Человек, подкошенный *свинцом*, упал на землю. В магазине были разные сервизы: *хрусталь, фарфор, серебро*. Притихшая *аудитория* слушала внимательно.

Тема 3.4. Лексические ошибки и их исправление

Лексическая сочетаемость слов – это способность слова соединяться с другими словами контекста, не нарушая семантических и грамматических закономерностей сочетания слов. Лексическая сочетаемость обусловлена языком возможности сочетания слов в пределах словосочетания или соединения подлежащего со сказуемым. Крайним случаем зависимости слов от такой возможности можно считать фразеологические единицы языка.

Намеренное нарушение семантических или грамматических закономерностей сочетания слов лежит в основе некоторых стилистических фигур и тропов.

Ненамеренное, случайное нарушение лексической сочетаемости приводит к речевой ошибке. Часто встречающимся случаем нарушения лексической сочетаемости является конструкция, в которой ошибочно соединяются части синонимичных словосочетаний: *играть значение (играть роль и иметь значение), предпринять меры (предпринять действия и принять меры)*.

Лексическая избыточность – это общее название двух стилистических явлений: плеоназма и тавтологии, связанных с присутствием в предложении вместо одного слова двух.

Лексическая избыточность используется как стилистический прием усиления: *видеть своими глазами, слышать своими ушами*.

Плеоназм – это лексическая избыточность, возникающая из-за дублирования лексического значения одного слова другим, целым или какой-либо его частью: *внутренний интерьер* (интерьер уже имеет значение внутренний), *простаивать без дела*.

Различают два вида плеоназмов. Плеоназм обязательный, или структурно обусловленный, который не является стилистической ошибкой и широко представлен в языке: *спуститься с горы* (дублирование предлога и приставки), *никогда не читал*.

Плеоназм – стилистическая ошибка, при которой объединяются в словосочетание или в предложение излишние, избыточные слова.

Тавтология – это лексическая избыточность, при которой в пределах словосочетания или соединения подлежащего и сказуемого в предложении повторяются однокоренные слова: *скоро сказка сказывается, да не скоро дело делается*.

Тавтология с юмором продемонстрирована в передаче “Радионяня” в следующем стихотворении:

Я более всего предпочитаю осень,
Когда плодами все плодоносит,
И в сенокос косою сено косят,
И масло масляное на столе стоит.

Часто тавтологические повторы являются не стилистической ошибкой, а единственно возможной характеристикой предмета (соль соленая, жизнь прожить). Тавтологические сочетания слов встречаются в народно-поэтических произведениях, в пословицах и поговорках: *дружба дружбой, а служба службой*.

Ненамеренная тавтология свидетельствует о неумении использовать синонимичное богатство языка, то есть является стилистической ошибкой.

Лексические повторы – стилистически неуместное повторение одних и тех же слов: *Я учусь в техникуме. Окончив техникум, буду работать на газовом промысле*.

Лексическая недостаточность – стилистическая ошибка, состоящая в пропуске необходимого компонента словосочетания: *Меня до глубины (души) волнует этот вопрос*. Лексическую недостаточность иногда связывают с языковым явлением, которое называется **стяжением**: *он пьет (алкогольные напитки), брат служит (в армии)*. Но при лексической недостаточности такого семантического стяжения не происходит, и выполнение недостающего компонента словосочетания остается необходимым.

Тавтология, плеоназм, неуместные повторы слов делают текст неблагозвучным и затрудняют его восприятие. Причины таких ошибок общие: бедность речи, неумение использовать синонимы, незнание лексического значения слов, а также неразвитость “речевого слуха”: говорящий не замечает, что он неуместно употребляет близкие по смыслу или однокоренные слова.

Употребление фразеологизмов в речи подчиняется исторически сложившимся, закрепленным традицией правилам. С точки зрения стилистической фразеологические единицы языка неоднородны. Одни из них имеют разговорную или просторечную эмоционально-экспрессивную окраску и поэтому не употребляются в сугубо книжных стилях (официально-деловых и научном). Другие отдают книжностью, относятся к высокой лексике, часто входят в состав поэтизмов.

В качестве языковой игры встречается намеренное разрушение фразеологического оборота, замена одного из компонентов в целях придания иного, часто иронического смысла: *Хорошо смеется тот, кто стреляет первым.*

Ненамеренное разрушение фразеологического оборота является стилистической ошибкой.

